

Universidad de Tartu
Colegio de Lenguas y Culturas del Mundo
Departamento de Estudios Románicos
Filología Hispánica

**ESTUDIO COMPARATIVO DE ARTÍCULOS EN PERIÓDICOS ESTONIOS
Y ESPAÑOLES**

Trabajo de fin de grado

Autora: Karola Teesalu

Directora: Mari Kruse

Tartu

2021

Índice

Introducción	3
1. Prensa en España.....	4
1.1. Libertad de prensa en España.....	5
1.2. Actitud hacia la prensa en España.....	8
2. Prensa en Estonia	9
2.1. Libertad de prensa en Estonia	10
2.2. Actitud hacia la prensa en Estonia	13
3. Noticias y valor noticia	14
4. Noticias de portales de noticias estonios y españoles	16
4.1. Selección del material	16
4.2. Tipos de artículos	17
4.3. Metodología	18
Tabla 1. Cantidades de los artículos.....	20
5. Resultados del análisis	20
5.1. Criminalidad.....	20
5.2. Cultura.....	22
5.3. Economía.....	23
5.4. Educación.....	25
5.5. Medio ambiente.....	27
5.6. Salud.....	28
5.7. Ciencia.....	30
5.8. Deportes	31
5.9. Política.....	33
Conclusiones	35
Bibliografía	37
Resümee	41

Introducción

El objetivo de este trabajo es comparar las noticias publicadas en un periódico digital estonio contra un periódico digital español en dos días completamente aleatorios de 2019. La autora ha elegido los periódicos más leídos de ambos países para llevar a cabo el estudio: *El País* y *Postimees*.

La parte teórica se centra en dos temas principales. En primer lugar, se ofrece una visión general de la prensa tanto en España como en Estonia. Además, la autora se centra en la imagen de la libertad de prensa en los medios de comunicación y los ciudadanos de ambos países. Esto ofrece una oportunidad para ver, analizando las noticias, quién puede estar influyendo en el contexto de las noticias y con qué propósitos. En segundo lugar, la autora desarrolla aspectos de las noticias y valores de noticias que también se utilizarán en el análisis posterior.

La autora de la obra quiere saber cuáles son los temas que más se escriben en ambos periódicos. Basándose en estos temas la autora plantea dos preguntas a las que desea encontrar respuestas en esta obra. En primer lugar, quiere saber qué tipos de artículos son preferidos y cuáles se evitan en cada periódico. En segundo lugar, la autora quiere encontrar los acontecimientos que han sido cubiertos en ambas revistas con el fin de averiguar cómo la cobertura de estos eventos difiere en los periódicos.

Para encontrar las respuestas a ambas preguntas, la autora lleva a cabo un estudio combinado. Con el fin de encontrar las noticias necesarias para la investigación, se utilizan los archivos de cada portal de noticias y luego se clasifican las noticias de cada portal de acuerdo con categorías y características. Para encontrar la respuesta a la segunda pregunta, la autora se centra en el contenido de las noticias de las categorías, tratando de encontrar noticias sobre eventos comunes.

1. Prensa en España

Los tres acontecimientos más grandes que han dado forma a la prensa española moderna son (1) el nacimiento de la Segunda República, (2) la Guerra Civil Española, y (3) la muerte de Francisco Franco y el nacimiento de la democracia. Debido a la muerte de Franco, la prensa española se hizo libre y participó en la democracia Europea moderna. Tras la muerte del dictador Franco, se produjo un incremento en el habla del catalán, el vasco y el gallego, que está estrechamente relacionado con el aumento del número de revistas impresas en estas lenguas. (Press Reference 2021)

Además de los grupos más pequeños con influencia regional, los medios privados del país se concentran en gran medida entre cuatro grupos multimedia globales-Altresmedia, Mediaset España, Prisa y Vocento. En los últimos años, sin embargo, se han creado cientos de proyectos digitales independientes debido a la creciente influencia de Internet. Sin embargo, en lo que respecta a los medios públicos, sus grupos audiovisuales se limitan principalmente al ámbito nacional o regional. (Salaverría y Gómez Baceiredo 2017: 3)

En cuanto a los periódicos más grandes de España, los datos de diferentes autores tienden a ser algo diferentes. Sin embargo, los más básicos pueden ser destacados, en orden completamente aleatorio: *El Mundo*, *ABC*, *El País*, *Marca*, *La Razón*. Pero según todas las fuentes, *El País* es sin duda el más leído.

El primer número del periódico *El País* se publicó en Madrid el 4 de mayo de 1976, poco después de la muerte del dictador Franco, desempeñando así un papel importante en la transición de España a la democracia. Su publicación fue un importante punto de inflexión en la prensa española y la historia política. (Salaverría y Gómez Baceiredo 2017: 5) El periódico es uno de las ediciones de PRISA, el mayor grupo mediático de España, que publica en español, inglés y portugués, posee revistas, cadenas de televisión y radio, empresas de producción no sólo en España sino también en el continente americano (Faber y Seguí 2015). *El País* es un periódico global y, por lo tanto, contiene noticias de diversos campos de España, y una proporción significativa de las noticias es internacional, en referencia al papel importante del periódico en la

prensa europea. *El País* también tiene publicaciones regionales como Andalucía y Barcelona, así como publicaciones internacionales y en línea. (Press Reference 2021)

Otro periódico muy influyente en el país es *El Mundo*, que pertenece al grupo italiano de medios RCS. Este periódico está asociado con una visión del mundo bastante conservadora, y debido a que ofrece un enfoque bastante crítico y polémico, ha sido acusado de periodismo partidista. (Eurotopics, sin año) *El Mundo*, así como otros periódicos conservadores populares como ABC y La Razón, están apoyando a la familia real española, a la Iglesia Católica y al Estado central (Eurotopics 2020).

La prensa deportiva también es muy importante en España y sus 4 principales periódicos son *Marca*, *As*, que se publican en Madrid, y *Mundo Deportivo*, *Sport*, que se publican en Barcelona. Prestan más atención a los equipos asociados a estas ciudades. Las ventas de estas revistas son inferiores a las de los principales periódicos nacionales, pero el número de lectores es muy alto. Por ejemplo, un estudio realizado por el Estudio General de Medios en 2016 muestra que *Marca* fue el mejor medio impreso de España. (Salaverría y Gómez Baceiredo 2017: 6) También, un estudio realizado entre enero y noviembre de 2020 muestra que el periódico más leído es la publicación deportiva *Marca*, seguida del diario *El País*, seguido de *As* y *El Mundo* (Orús 2021).

Desafortunadamente, los periódicos diarios tradicionales ya no son tan populares en España como solían ser y revistas digitales como *Eldiario.es* o *Elconfidencial.com* han asumido. Según el Informe de Noticias Digitales publicado por el Instituto Reuters en 2018, dos tercios de los lectores visitan las páginas de uno de los medios en línea españoles al menos una vez a la semana. *Eldiario.es* y *Elconfidencial.com* se encuentran entre los cinco primeros de España en este ranking. (Schäfer 2019)

1.1. Libertad de prensa en España

El hecho de que la prensa española estuviera libre tras la muerte de Franco no significa que la libertad de prensa esté completa en la España actual. La realidad, sin embargo, es que los medios de comunicación españoles han creado una situación en la que está claro cómo la prensa tuerce los hechos y cómo se distorsionan los hechos según las

opiniones de los partidos. Según el informe de *Digital News Report*, la credibilidad de los medios españoles es la más baja de Europa. (Faber y Segúin 2015)

Los grupos de presión política más importantes de España incluyen intereses empresariales y de propiedad de tierras; la Iglesia Católica; el grupo vasco conocido como *Euskal Herritarok* (el pueblo del País Vasco); Unión de Sindicatos Libres; el grupo independentista radical conocido como País Vasco y Libertad (ETA); el Grupo de Resistencia Antifascista (GRAPO); el Opus Dei, una organización católica conservadora; la Unión General de Trabajadores (UGT); Estudiantes Universitarios y la Confederación de Trabajadores (CCOO). Entre los partidos políticos más importantes se encuentran el Partido Popular (PP), el Partido Convergencia y Unión de Cataluña, el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y el Partido Comunista Español (PCE). (Press Reference, 2021)

Las instituciones públicas a menudo apoyan a los medios privados y promueven la publicidad institucional, lo que a su vez causa una controversia constante en el país. Estas instituciones interfieren tanto en la edición como en el contenido de sus medios de comunicación. De hecho, esto se ve reforzado por la estructura administrativa del país, ya que además de las unidades nacionales, 12 de las 17 comunidades autónomas en España tienen su propio grupo mediático controlado por sus gobiernos. Además, cabe señalar que la prensa está claramente inclinada a hacer comentarios, lo que a su vez proporciona una buena base para el crecimiento de los programas de entrevistas políticas tanto en la radio como en la televisión. Esto también da lugar al llamado fenómeno de la "puerta giratoria" en España, donde los políticos trabajan como periodistas y los periodistas se convierten en políticos. (Salaverría y Gómez Baceiredo 2017: 4)

El periodista Gregorio Morán señala que muchos de los gobernantes mediáticos son las mismas personas de élite que gobernaron los medios de comunicación durante el franquismo. En 2013, por ejemplo, *El País* despidió a 129 trabajadores y redujo los salarios en un 8%, mientras que el jefe de PRISA, Juan Luis Cebrián, metió más de 2 millones de dólares en el bolsillo. (Faber y Segúin 2015)

David Jiménez, ex editor de *El Mundo*, ha revelado una serie de casos de corrupción en la prensa española en su libro *El Director*. Por ejemplo, se ha referido a un caso en el que "los acuerdos", es decir, la cooperación entre la prensa y las grandes

corporaciones, habían salvado la revista durante la crisis. A cambio de recibir fondos para publicidad, el periódico aseguró que se mantenía la buena reputación de los jefes de las grandes corporaciones. Además, en 2004, *El Mundo* acusó a un grupo de separatistas llamado ETA de bombardear un tren en Madrid tres días antes de las elecciones. Esta versión fue reconocida tanto por *El Mundo* como por PP y a pesar de la negación de participación de ETA y de la admisión de culpabilidad de al Queda, *El Mundo* continuó enjuiciando a ETA. (Davis 2019)

Al igual que los partidos, los bancos tienen mucha influencia sobre los medios de comunicación. Por ejemplo, desde 2008, los bancos han trasladado las deudas de los medios de comunicación a las acciones de la compañía, y por lo tanto han ganado un gran control. Hay casos en los que algunas noticias simplemente no se presentaron a favor del banco, así como situaciones en las que el jefe de banca ha ordenado al editor despedir a un periodista porque hizo comentarios críticos sobre el banco en las redes sociales. (Faber y Segúin 2015)

Pero recientemente, el panorama mediático español ha cambiado dando a los medios de comunicación una nueva perspectiva. En 2019, el partido liberal Ciudadanos y la izquierda UP llegaron al poder, destrozando un sistema bipartidista de larga duración dominado por un PP conservador y un PSOE socialista. La ultraderecha Vox, que apoya a gobiernos regionales conservadores, está en desacuerdo con los medios de comunicación españoles y, por lo tanto, se comunica principalmente a través de las redes sociales. (Eurotopics 2020)

A pesar de la hostilidad gubernamental y la crisis económica, una serie de proyectos izquierdistas comprometidos a la democracia, la transparencia y la ética han ganado impulso en los últimos años. El predecesor de muchos de estos proyectos es *Público*, que se estableció en 2007. Aunque *Público* cerró sus puertas ya en 2012, varios editores desempleados en cambio crearon proyectos de medios independientes, que han demostrado ser muy exitosos. El ejemplo más llamativo es el diario en línea *Eldiario.es*, creado por el ex editor fundador de *Público* Ignacio Escolari, que apuesta por su transparencia mediante la publicación de un resumen anual de sus cuentas. (Faber y Segúin 2015)

1.2. Actitud hacia la prensa en España

El panorama mediático del país es grande y hay casi 85 periódicos para elegir. Sin embargo, el panorama de la prensa española también está plagado de lectores en declive. *El País*, la revista más popular de España, ha perdido su legibilidad, recursos y reputación, y *El Mundo* también está asolando el panorama mediático. (Faber y Seguí 2015) Las características inadecuadas del sistema de medios de comunicación español han llevado a los ciudadanos a darse cuenta de que los medios de comunicación están impulsados principalmente por intereses políticos y el cliente de negocios, y no por el servicio público. Por eso España también destaca por la desconfianza de sus ciudadanos hacia los medios de comunicación. (Salaverría y Gómez Baceiredo 2017: 4)

El 15 de mayo de 2011, el movimiento 15-M comenzó en España, cuando miles de españoles protestaron contra la clase política, las instituciones económicas y los medios de comunicación. La principal ideología de este movimiento era luchar contra el sistema capitalista y el sistema bipartidista español. (Labio-Bernal y Pineda 2016)

Curiosamente, una encuesta realizada en 2017 muestra que *Antena 3*, TVE y *El País* son los medios de comunicación más fiables de España. *El Mundo* quedó en cuarto lugar, seguido de *El Diario*, *ABC* y *La Vanguardia*. Sin embargo, *Público* ocupa el último lugar entre los canales de medios analizados. Estos medios de comunicación son los más confiados por los españoles que ellos mismos prefieren la ideología de derecha. (Pew Research Center 2018)

Una encuesta realizada en 2018 muestra que España es uno de los países donde más cuestionan la exactitud de las noticias online. Sólo el 12% de los ciudadanos no están preocupados por este problema. La mayor preocupación para los españoles es que la información pueda ser manipulada para promover una institución en particular. Otra preocupación importante es la creación de noticias, ya sea con fines políticos o simplemente publicitarios. (Vara Miguel 2018)

Según el Informe Global de Noticias Digitales de 2020, ha habido un aumento en la desconfianza de los medios de comunicación y la preocupación social sobre el fraude. sólo el 36% de los internautas declara que confía regularmente en las noticias. Este es el nivel más bajo de credibilidad de la información desde 2015 (34%) y siete puntos menos que el año pasado. Según estos datos, España ocupa el puesto 38 de los 40 países analizados en términos de credibilidad mediática. Entre los diversos factores que influyen en la pérdida de credibilidad en los medios de comunicación está la celebración de eventos políticos o sociales que polarizan a la sociedad. Los jóvenes eran los más escépticos de los medios de comunicación, y la autoubicación política también tuvo un impacto. Aquellos que están en extremos ideológicos (derecha o izquierda) apenas suelen confiar en los medios mientras se enfrentan a una mayor confianza en posiciones políticas más moderadas. (Vara Miguel 2020)

Un año después, en 2021, una encuesta realizada por Alpha Research para la Universidad Complutense de Madrid y la consultora de comunicación Torres y Carrera muestra que hasta el 78,5% de los españoles piensa que las redes sociales mienten. La encuesta muestra que las personas mayores de 55 años están más interesadas en lo que está sucediendo en el mundo. Sin embargo, los jóvenes muestran poco interés. Los 3 principales canales a través de los cuales la sociedad española sigue las noticias son las webs oficiales (65,1%), la prensa digital (50%) y televisión (32,7%). (Europa Press 2021)

2. Prensa en Estonia

A diferencia de España, Estonia es muchas veces más pequeña y más joven. Además, Estonia no ha sido un imperio colonial, sino bajo el dominio de diferentes países. Por lo tanto, Estonia se caracteriza más bien por la diversidad de diferentes influencias culturales y una cultura mediática relativamente joven.

Aunque la democracia parlamentaria en Estonia es bastante joven, el país ha logrado una buena reputación y tradición internacional tanto en términos políticos como en forma de libertad de prensa. Además, Estonia es uno de los países más desarrollados del mundo con su desarrollo de medios digitales. (Loit y Siibak 2013: 11)

El periódico *Perno Postimees*, nacido en 1857 bajo la dirección de Johann Voldemar Jannsen, ciertamente puede ser considerado uno de los puntos de referencia en la historia de los medios de comunicación estonios. En 1991 se fundó la empresa AS Postimees y en 1998 comenzó a llevar el nombre de AS Eesti Meedia. Desde entonces, AS Eesti Meedia ha fusionado varias filiales y posiblemente se ha convertido en el grupo de medios más grande de los Países Bálticos, operando en tres países y trece ciudades. El último cambio importante tuvo lugar en 2019, cuando AS Eesti Meedia fue renombrado AS Postimees Grupp. (Wikipedia 2021) Hoy en día, *Postimees* es uno de los periódicos estatales más leídos en Estonia, seguido de *Õhtuleht*, pero en los últimos años la circulación de periódicos ha disminuido un poco, mientras que la lectura de los periódicos en línea ha aumentado. De los portales de noticias web, *Delfi.ee* y *Postimees.ee* son los dos más leídos. Sin embargo, es algo difícil distinguir entre los proveedores de noticias no comerciales y comerciales, ya que el mercado de medios estonio es pequeño y debido a esto, los formatos se están fusionando. (Loit y Siibak 2013: 21-22)

Aunque la prensa estonia generalmente no está políticamente influido y *Postimees* es considerado como un periódico independiente, los cambios que han tenido lugar en la política estonia y la editorial *Postimees* en los últimos años han debilitado la imparcialidad de *Postimees*.

2.1. Libertad de prensa en Estonia

Según Urmo Soonvald, el director de *Delfi* y *Eesti Päevaleht*, la prensa estonia en su conjunto se encuentra en buenas condiciones, refiriéndose al lugar 14 en el índice de libertad de prensa estonio. Según él, hubo un declive, pero es culpa de *Postimees*. Según él, sin embargo, no hay sesgo en la prensa estonia y los números de lectores están en la cima para todos los editores, porque el buen periodismo se hace en Estonia. En el ejemplo de Soonvald, una de las diferencias en el estilo de las casas de medios estonias es, por ejemplo, que Eesti Rahvusringhääling (ERR) es más libre que otros porque tiene poca competencia con los demás. (ERR 2020)

Por otro lado, según Priit Pullerits, profesor de periodismo y periodista con opiniones conservadoras en *Postimees*, el sesgo de la prensa es un gran problema en Estonia. La prensa ya no tiene una imagen justa y objetiva, ya que el cerebro ya está siendo lavado de cerebro y se está imponiendo una visión del mundo liberal en la universidad. (Uued Uudised 2020)

Avaliku Sõna Nõukogu (ASN) que ha estado monitoreando y analizando los medios de comunicación estonios durante más de diez años, encuentra que ha habido problemas tanto con la calidad de la prensa como con su impacto en la sociedad. En ese momento, los líderes de las partes enviaron una carta al propietario de los medios de comunicación estonios, preguntando sobre la política aplicada por las revistas que financiaban y cómo los medios de comunicación utilizaban su poder. No hubo respuesta, pero según el presidente de ASN, prof. Lauk, la respuesta es obvia: los inversores extranjeros sólo están interesados en los beneficios, no en la responsabilidad social de la prensa y la libertad de expresión. El problema, sin embargo, es que si no hay una larga experiencia previa en la política de los medios de comunicación, entonces la política liberal de los medios de comunicación no funcionará en una democracia joven. (Lauk, sin año)

Sin embargo, el informe del *Reporters sans frontières* (RSF) publicado en 2008 muestra que Estonia es uno de los mejores países del mundo en términos de libertad de prensa, ocupando el puesto 4-6 de 173 países, compartiendo lugar con Finlandia e Irlanda. Sin embargo, según el informe publicado un año antes, Estonia estaba en una posición aún mejor, 3-4. (ERR 2008a) Al mismo tiempo, el informe publicado por Freedom House, que se publicó cerca del mencionado informe, muestra que entre los 195 países analizados, Estonia ocupa el puesto 16-20 en el ranking de libertad de prensa (ERR 2008b).

En 2017, Rusia acusó a Estonia de violar la libertad de prensa. Fue una reunión de los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa de la Unión Europea, que, según la decisión, no quiso dejar trabajar a tres periodistas bajo el canal estatal ruso. Sin embargo, para explicar tal decisión, Estonia señaló que la libertad de expresión también conlleva obligaciones y responsabilidades, y también se señaló una resolución

del Parlamento Europeo, afirmando que *Sputnik*, que pertenece al grupo Rossija Segodnja, es una agencia de pseudo-noticias. (ERR 2017)

Del reciente informe *Reporters sans frontières* en 2019, se puede leer que de los 180 países analizados, Estonia está en la posición 11. La revisión señala que el entorno de trabajo de los periodistas estonios es generalmente bueno, pero la concentración de publicaciones en los medios de comunicación en manos de algunos propietarios es vista como un problema. Se prestará especial atención a Margus Linnamäe, el propietario de Estonian Media, Margus Linnamäe, el propietario de Estonia Media, que nombró personalmente a personas que trabajaban en puestos directivos y tenía una sección abierta en periódica que promovía una visión conservadora del mundo. (ERR 2019)

A pesar de que el entorno de trabajo de los periodistas estonios es generalmente bueno, los cambios políticos en los últimos años han suscitado nuevos problemas en el panorama mediático. La antigua coalición entre Eesti Keskerakond, Isamaa y la extrema derecha Eesti Konservatiivne Rahvaerakond (EKRE) ha aumentado las tensiones políticas en el país. La participación del ultraderecha EKRE en las conversaciones de coalición ha ejercido presión sobre el gobierno, la prensa y el ERR. Algunos miembros de EKRE e Isamaa han acusado a los periodistas del ERR de prejuzgar a los conservadores y publicar críticas excesivas e infundadas sobre la nueva coalición. En esa época, dos periodistas estonios también renunciaron. El primer caso fue en abril, cuando la periodista Vilja Kiisler dejó *Postimees* debido a desacuerdos con el nuevo redactor jefe. Kiisler publicó una historia de opinión con el título criticando a EKRE. Sin embargo, el nuevo redactor jefe conservador Peeter Helme no estaba satisfecho con eso. Según Kiisler, los editoriales de *Postimees* han apoyado consistentemente la ideología de la coalición de la época. Otro periodista fue un ex periodista de radio de Radio 2 llamado Ahto Lobjakas, que dirigió un programa políticamente crítico. Se fue, porque se le ofreció una opción entre la autocensura y la renuncia, ya que sus críticas se consideraban demasiado agudas. (Estonian Human Rights Centre 2019)

2.2. Actitud hacia la prensa en Estonia

Según una encuesta realizada por Turu-uuringute AS en 2008, la confianza de los estonios en los medios de comunicación aumentó considerablemente en comparación con el año anterior. El 72% de los encuestados confiaba en los medios públicos y el 54% confiaba en los medios privados. El aumento de la confianza de la prensa podría ser asegurado por los medios de comunicación que representan el interés público, por ejemplo, oponiéndose al proyecto de autoridad de contratos de trabajo, elevando el debate sobre el pilar de la libertad y recogiendo votos en contra del aumento del salario del parlamento. (Hanschmidt 2008) Por otro lado, una encuesta publicada en 2015 muestra que los rusos que viven en Estonia confían en los medios de comunicación menos que los estonios y, por lo tanto, también siguen más canales de medios para comprobar la información de varias fuentes. A menudo sucede que los rusos que viven en Estonia llaman a conocidos que viven en Rusia para comprobar la información. (Koorits 2015)

Con respecto a los medios alternativos, una encuesta realizada entre los jóvenes en 2018 reveló que, a pesar de la creciente importancia de los medios alternativos para cubrir los acontecimientos políticos, los jóvenes estonios confían principalmente en los medios profesionales y muestran poco interés en los medios alternativos. De los 1.024 encuestados, sólo casi el 10% de los jóvenes confía en los medios alternativos. (Mägi 2019) El Informe de Desarrollo Humano de Estonia muestra que los creadores del canal de medios alternativos ven la diversificación del espacio de opinión como su tarea principal, mientras que siguen difundiendo sólo una cierta visión del mundo. Los medios alternativos a menudo se caracterizan por una actitud extrema hacia la sociedad y el público está ampliamente formado por personas que están frustradas con la sociedad y tienen poco interés en lo que está sucediendo en la sociedad. (Kõuts-Klemm 2019/2020) Sin embargo, la encuesta de Kantar Emor publicada en 2020 muestra que los residentes estonios consideran que ETV y ERR son los más confiables. El 45% de la población confía en ETV y el 35% confía en el portal de noticias ERR. Una cuarta parte de los estonios confían en *Postimees*, seguido de Delfi 22%. (Kantar Emor 2020) Un año después, según una encuesta de Turu-uuringute AS, hasta el 69% de los estonios confían en ERR (ERR 2021).

3. Noticias y valor noticia

No hay una respuesta definitiva a la pregunta, ¿qué es la noticia? Se define de manera diferente en diferentes momentos, pero la opinión más común es que la noticia es material que el público necesita saber y que ayudaría a las personas a resolver sus problemas, ser entretenidas y un gran pasatiempo. También se menciona que la noticia es un evento, un cambio, una peculiaridad en la vida cotidiana que va más allá del flujo habitual de eventos. (Hennoste 2001, 2008: 23-24)

Para los periodistas es importante que la noticia sea noticiable, es decir, que la noticia sea valiosa. Son los lectores los que le añaden valor, por lo que los periodistas tienen que ser capaces de componer y seleccionar muy bien qué noticias ofrecen a los lectores emociones y recogen la mayoría de los clics y cuáles no. Como las noticias son limitadas tanto en tiempo como en capacidad, los periodistas tienen que filtrar información que tiene poco valor de noticias. Por lo general se reconocen los 7 criterios más comunes:

(1) Influencia- eventos que afectan a muchas personas. Esto se refiere generalmente a la información que importa a la gente o que la gente necesita saber. La manera de evaluar el impacto es predecir las consecuencias del evento, es decir, si el evento afecta a muchas personas, el evento es bastante influyente. (Hennoste 2001, 2008: 30)

(2) Inusualidad- eventos que son diferentes de la predicción y de los eventos diarios. Este criterio se divide en varios grupos: sorpresa, superficialidad, peculiaridades y curiosidades. Mientras que el impacto suele ser uno de los criterios para las noticias "duras", lo inusual es más bien el dominio de las noticias "suaves". (Hennoste 2001, 2008: 30-31)

(3) Prominente- este criterio se refiere a las personas e instituciones involucradas en los eventos más bien que a los eventos en sí mismos. La novedad de un evento aumenta cuando personas o instituciones conocidas e influyentes participan en él. Si se puede suponer que el lector reconoce el nombre y la cara de la persona, entonces es prominente. (Hennoste 2001, 2008: 31)

(4) Conflicto- esto incluye eventos que reflejan conflictos entre personas e instituciones, pero también conflictos internos y externos de ellas. Sin embargo, es importante recordar que el conflicto debe ser un conflicto real, no un conflicto creado artificialmente por un periodista para hacer una historia interesante. (Hennoste 2001, 2008: 32)

(5) Proximidad- esto se divide en proximidad física y mental. La proximidad física está relacionada con la geografía, es decir, todo lo que sucede más cerca del lector es más importante que lo que sucede geográficamente más lejos. La proximidad mental significa que los lectores están más preocupados por los acontecimientos con los que tienen una conexión emocional, (por ejemplo, noticias de una ciudad de la infancia).. (Hennoste 2001, 2008: 32)

(6) Frescura- noticias que son las más actuales. Es decir, lo que sucedió el mes pasado. Por lo tanto, el valor de las noticias disminuye con el tiempo, pero las noticias se pueden mantener frescas si el tema son eventos que duran varios días. En particular, las últimas noticias son lo que ha sucedido desde que se publicó por última vez esta publicación. (Hennoste 2001, 2008: 33)

(7) Actualidad- la actualidad tiene dos aspectos. El primer aspecto se refiere a los eventos actuales o de larga duración, sobre los cuales los lectores están constantemente esperando información adicional. Otro aspecto es un acontecimiento o fenómeno hablado por los lectores que emerge y por lo tanto se vuelve noticiable. (Hennoste 2001, 2008: 33)

Además, otros factores también pueden afectar las noticias.

La prensa se basa en gran medida en su visión histórica de las funciones políticas, como la expresión de opinión y la diseminación de información política y económica. Por el contrario, los canales de noticias en línea generalmente escapan al control sobre su contenido. Al mismo tiempo, mucha libertad significa que cuanto más se destina a las masas, más se puede esperar la atención del gobierno y de los políticos, ya que afecta el ejercicio de su poder. (McQuail 2010)

4. Noticias de portales de noticias estonios y españoles

Como la crítica mediática ha sido un tema muy de actualidad en los últimos años, la autora ha tratado de obtener respuestas más detalladas a cómo la elección y el contenido de los temas difieren en dos países diferentes. Dado que los periódicos son los que se pueden utilizar para examinar tanto los acontecimientos nacionales como globales en general, es posible averiguar qué eventos son más relevantes para los ciudadanos. Por eso he elegido dos países, que voy a mirar y comparar, España y Estonia.

Teniendo en cuenta que tanto Estonia como España pertenecen al espacio cultural occidental y están económicamente conectados son Estados miembros europeos, es una hipótesis que los acontecimientos y la forma en que se presentan no difieren demasiado. Sin embargo, ciertamente no se puede suponer que no haya diferencias, ya que estos son los periódicos de los dos grupos de medios muy grandes con sucursales fuera de su país de nacimiento y, dependiendo de esto, el contenido y el enfoque de las noticias pueden diferir un poco. Sin embargo, como el alcance de la investigación es limitado, no es posible estudiar todos los aspectos, pero este trabajo puede ser útil para futuros autores de investigaciones que desean examinar más de cerca algunos aspectos. Por lo tanto, se han hecho dos preguntas sobre este estudio, que dan una visión general del contenido de dos periódicos comparables: (1) ¿Qué tipos de artículos prefiere cada periódico y cuáles no? (2) ¿Hay noticias sobre el mismo evento y cómo difiere la cobertura del contenido de las noticias?

4.1. Selección del material

Dado que los medios en línea son una de las formas de medios de más rápido crecimiento, llegando al mayor número de personas, se han seleccionado los periódicos en línea de los grupos de medios más grandes de cada país, que también son los más populares y cubren tanto las noticias locales como los globales. Esta selección muestra qué noticias prefiere la mayoría de los lectores.

La autora de esta obra ha elegido a propósito 2019, porque los acontecimientos de los años siguientes, como los incendios forestales en América del Sur o la crisis del

coronavirus, ya han influido fuertemente en el contenido de las noticias y, como resultado, no serían tan objetivos. Dos días consecutivos completamente aleatorios de julio han sido seleccionados para la encuesta, pero viernes y sábado han sido elegidos, suponiendo que para entonces los periodistas hayan logrado publicar suficientes eventos que tuvieron lugar tanto durante la semana como el fin de semana. La autora pensó que dado que el estudio analiza todos los eventos durante dos días, debido al tamaño y contenido de la muestra, se puede hacer una visión general y bastante objetiva de las noticias publicadas durante los dos días. Por lo tanto, las noticias en revisión fueron publicadas los días 5 y 6 de julio de 2019 en los periódicos *El País* y *Postimees*. Hubo un total de 699 artículos, y dado que se examinaron fechas completamente aleatorias, se puede decir que la cantidad de noticias se distribuyó muy igualmente. Así, *Postimees* tenía un total de 350 artículos y *El País* tenía 349.

4.2. Tipos de artículos

Al investigar todas las noticias, también vale la pena tener en cuenta que hay muchas maneras diferentes de abordar el contenido, y cada aspecto muestra algo diferente sobre el contenido de las noticias. Sin embargo, dado que este estudio compara dos periódicos diferentes, además del método general de categorización de las noticias en consideración la autora también ha considerado diferentes tipos de artículos. Además del hecho de que cada tipo tiene un peso muy diferente, también es posible dar una evaluación en el panorama general de lo que la gente prefiere y lo que "vende" más. Al mismo tiempo, el evento sobre el que está escrito, también juega un papel importante en la elección del tipo de artículo, por lo que la selección se basa en varias circunstancias diferentes.

Los artículos de prensa pueden informar o persuadir a la gente. Por lo tanto, se utilizan muchos tipos diferentes de artículos. Además de justificar artículos, se permiten comparaciones y metáforas. Los artículos periodísticos también ofrecen la oportunidad de expresar una opinión. (Aavik 2018)

Los tipos de artículo más básicos se pueden dividir en dos categorías:

1) Texto informativo:

- noticia - es un texto que informa al lector de la manera más objetiva
- reportaje informativo - es también un texto informativo, pero describe el evento mucho más profundamente, por lo que es más descriptivo que la noticia

2) Textos de opinión:

- crónica - similar a las dos anteriores, lo que da una visión general de lo que está sucediendo pero además el periodista puede añadir sus propias opiniones sobre el evento
- artículo de fondo - es un texto interpretado por el autor desde su propio punto de vista.
- columna - textos subjetivos que describen temas actuales en un estilo literario
- editorial - este tipo de texto refleja la opinión general del periódico. Normalmente este texto se basa en un hecho particular al que se ofrece una visión subjetiva
- crítica - tales textos suelen ser historias destinadas a un grupo específico de personas. La crítica suele ser el dominio de la cultura: música, cine, literatura, arte, teatro, etc.

(Tabuenca 2020)

Además de los anteriores, también se pueden anotar entrevistas, análisis científico y publicidad.

4.3. Metodología

Con el fin de poder analizar toda la muestra tanto en términos de valores numéricos como del contenido de los textos, la autora ha utilizado un método combinado de análisis cuantitativo y cualitativo para llevar a cabo este trabajo. El método cuantitativo hizo posible enumerar artículos divididos en diferentes categorías. Como ya se ha mencionado, la muestra del análisis es de 699 noticias, de las cuales 350 se publican en el portal de noticias estonio *Postimees* y las 349 restantes en el portal de noticias español *El País*. Los artículos de ambos periódicos se publicaron del 5 al 6 de julio de

2019, y se examinan las noticias de todas las categorías excepto las de la categoría "otros". Esta categoría no se analiza porque incluye temas que no entran en las otras nueve categorías. Por ejemplo, hay artículos de horóscopo, imágenes de animales lindos y las últimas tendencias.

Todas las noticias que se están investigando se dividen en diez categorías de contenido diferentes, que son:

- | | |
|-------------------|-------------|
| 1. criminalidad | 6. salud |
| 2. cultura | 7. ciencia |
| 3. economía | 8. deportes |
| 4. educación | 9. política |
| 5. medio ambiente | 10. otros |

Elegí estas categorías basadas en lo que ha sido un tema de actualidad en el mundo en los últimos años. Entonces todas las noticias categorizadas se dividen a su vez en locales e internacionales. Como ambos grupos de medios están representados en varios países y los periódicos son de naturaleza internacional, esta es la forma más infalible de abordar las noticias. De este modo, es posible ver qué noticias de los países están más representadas y, en consecuencia, sacar conclusiones y supuestos sobre por qué puede ser así. Además, todos los artículos se dividen en positivos, negativos y neutrales. Esto ofrece una buena oportunidad para comparar las versiones de ambos países del evento en caso de que aparezcan noticias en ambos portales de noticias. Con el fin de encontrar una respuesta a la pregunta planteada en esta obra sobre los tipos de artículo, la autora también ha categorizado cada artículo por tipo de artículo. De esta manera, puede indicar claramente qué tipos prefiere cada portal de noticias y cuáles evita. También se puede utilizar para hacer suposiciones sobre la importancia del evento o persona cubierta en las noticias, pero como los medios de comunicación están influenciados por tantos factores, puede seguir siendo subjetivo en este caso.

El número de artículos se dividió en categorías de la siguiente manera:

Categoría	Cantidad de los artículos en <i>El País</i>	Cantidad de los artículos en <i>Postimees</i>
1. Criminalidad	33	29
2. Cultura	56	65
3. Economía	30	32
4. Educación	11	8
5. Medio ambiente	24	8
6. Salud	8	14
7. Ciencia	8	7
8. Deportes	33	84
9. Política	59	14
10. Otros	87	89
En total:	349	350

Tabla 1. Cantidades de los artículos

5. Resultados del análisis

5.1. Criminalidad

Esta categoría incluye todos los artículos relacionados con asesinato, robo, accidentes y demandas, es decir, cualquier cosa con contenido criminal. De los 349 artículos analizados en *El País*, la categoría representó 33 artículos. Esto es relativamente igual a los artículos de *Postimees* con un total de 29. Los 33 artículos de *El País* un total de 12 artículos fueron internacionales y 21 locales. De las noticias internacionales, 11 fueron negativas y 1 noticia fue neutral. Los 21 artículos locales tenían contenido negativo. De los 29 artículos de *Postimees*, 18 eran internacionales y 11 locales. De las noticias internacionales, 17 fueron negativas y una neutral. De los locales también 10 fueron negativos y 1 de las noticias fue neutral.

Postimees prefirió cubrir noticias que eran más “extremas” en contenido como catástrofes. Dos ejemplos son los centros de refugiados libios que fueron atacados-

„*Tabamuse saanud Liibüa pagulaskeskuse migtante sunniti tööle relvatöökojas*” (“Los migrantes del Centro libio de refugiados que se vieron obligados a trabajar en un taller de armas fueron bombardeados”) (*Postimees* 05/07/2019) Que habla de cómo se obliga a los migrantes a trabajar en un taller de armas. En la guerra civil, Trípoli culpa al LNA y a los países extranjeros que lo apoyan, mientras que la ONU cree que la política de la Unión Europea de apoyar a Libia para detener el flujo de inmigrantes a Europa también tiene la culpa. Además, un artículo corto „*WHO: „Liibüa kinnipidamiskeskuses hukkunud migrantide arv tõusis 53-ni*” (“OMS: El número de migrantes muertos en el centro de detención libio aumentó a 53”) (*Postimees* 05/07/2019), que simplemente informa sobre el número de víctimas. También hay noticias en *El País* titulado “Los vigilantes dispararon a los compañeros que intentaban huir” (*El País* 05/07/2019), que cuenta cómo los aviones dispararon a los migrantes, y si el taller fue golpeado por bombas, los migrantes que intentaron escapar por las ventanas, fueron fusilados por guardias. Aunque *El País* sólo tiene un artículo sobre el evento, es mucho más significativo y transmite más información que la de *Postimees*. Sin embargo, el contenido de los tres artículos es muy diferente. Además, hay dos nuevos informes de un accidente aéreo en las Bahamas. „*Video: miljardär ja ta tütar hukkusid Bahamal helikopteriõnnetuses*” (“Video: Un multimillonario y su hija murieron en un accidente de helicóptero en las Bahamas”) (*Postimees* 05/06/2019) y „*Bahama kopteriõnnetuse seitsme ohvri seas oli USA sõemagnaat*” (“Entre las siete víctimas del accidente de helicóptero en las Bahamas estaba un magnate del carbón estadounidense”) (*Postimees* 05/07/2019). En las noticias españolas, por otro lado, se hablaba mucho de fraude, pero también de ataques locales a personas como instituciones. Por ejemplo “Cuatro heridos en el intento de asalto a un centro de menores en Barcelona” (*El País* 05/07/2019). La noticia se refiere a los ataques contra menores migrantes en Barcelona, donde la gente ha expresado su renuencia al centro juvenil, ya que algunos de estos jóvenes inmigrantes de África han sido supuestamente agredidos sexualmente por menores. Noticia “El Govern apunta a que la extrema derecha está detrás de los ataques violentos contra menores migrantes” (*El País* 05/07/2019) Destaca la opinión del Gobierno de que la extrema derecha está detrás de los atentados de El Masnou y la noticia “La noche que puso jaque la paz de El Masnou” (*El País* 05/07/2019) informa de que los ataques han terminado con 4 jóvenes heridos. Los tipos de artículos en las noticias criminales de *El País* eran los siguientes: noticias

(30), análisis (1), opinión (2) y en el periódico *Postimees*: noticias (26) noticias de vídeo e imagen (3)

5.2. Cultura

La categoría cultural se compone de todo tipo de aspectos culturales, como literatura, teatro, música, exposiciones, eventos culturales. *El País* cuenta con un total de 56 artículos en la categoría de cultura. El 65 de los 350 artículos de los *Postimees* están en esta categoría. De los 56 artículos del periódico *El País*, 18 eran internacionales y 38 locales. De las noticias internacionales, hubo 1 negativo, 10 positivos y 7 neutrales. Las noticias locales incluyeron 5 negativas, 23 positivas y 10 neutrales. De los 65 artículos de *Postimees*, 5 eran internacionales y 60 locales. De las 5 noticias internacionales, 2 fueron positivas y 3 negativas. 3 de las noticias locales fueron negativas, 30 positivas y 27 neutrales.

En el caso de Estonia, las noticias culturales internacionales durante estos dos días son inexistentes, ya que el Festival de Canción de Estonia cayó este fin de semana. Al mismo tiempo. En el caso de España, había casi el doble de locales, ya que la Festival de San Fermín comenzó en los días bajo observación. Así, en el caso de los acontecimientos culturales, surge un paralelismo bastante fuerte. También se puede ver que el criterio de valor de novedad "frescura" se ha utilizado muy bien en este caso. También la actualidad es muy prominente, como los lectores constantemente quieren nueva información sobre los eventos actuales. Tales eventos también estarán influenciados por la proximidad mental. *Postimees* sólo tenía 1 artículo sobre el festival español, que era una noticia corta. Además, *El País* tenía un gran número de artículos sobre exposiciones locales e internacionales, museos y arte. El periódico *El País* tiene 7 artículos sobre San Fermín, del número total de 38 artículos locales. Gran parte de los artículos cubrían el evento y los toreros. Por ejemplo, un artículo "Leonardo Hernández cortó cuatro orejas y triunfó de verdad El Capea" (*El País* 06/07/2019), que cuenta cómo Leonardo Hernández peleó contra los toros con mucho éxito, haciendo a todos los espectadores contentos. Uno de los artículos, "San Fermín 2019: Recorrido por las calles de Pamplona" (*El País* 06/07/2019), es informativo más que noticia. También hubo un artículo sobre el festival en los *Postimees* titulado

„Pildid: Hispaanias võtsid meeleavaldajad end härgade kaitsmiseks poolalasti” (“Fotos: En España, los manifestantes se desnudaron para proteger a los toros”) (*Postimees* 05/07/2019). En las noticias, había una galería de personas semidesnudas tiradas en el suelo protestando contra el trato cruel de los toros. En *Postimees*, 41 de los 60 artículos locales se asociaron con el Festival de Canción de Estonia. Por ejemplo en el artículo „Laulupeo rongkäigul kannavad Tartumaa ja Tartu kollektiivid isikupäraseid rekvisiite” (“Durante el desfile del Festival de Canción de Estonia, los colectivos del Tartu llevan uliterías personales”) (*Postimees* 05/07/2019) describe con más detalle qué eslóganes lleva la gente de Tartu, luego el artículo „Leia end: Postimees pildistas üles kõik lauluväljakule saabunud pidulised” (“Búscate: *Postimees* tomó fotos de todos los celebrantes que vinieron al Auditorio del Festival de la Canción”) (*Postimees* 06/07/2019) consiste enteramente en fotos. Aunque la diferencia en el número total de artículos no era grande, el número de diferentes tipos de artículos variaba relativamente. Entre los 56 artículos de *El País*, se representaron los siguientes tipos de artículos: noticias (34), crítica (8), entrevista (1), análisis (2), crónica (3), opinión (8); y en *Postimees*: noticias (29), noticias de vídeo e imagen (17), opinión (5), anuncio (6), reportaje (1), editorial (1), entrevista (3), historia personal (1), crítica (1). De ello se deduce que *Postimees* utilizó más tipos diferentes de artículos, especialmente en la cobertura del Festival de Canción. Al mismo tiempo, muchos artículos eran más cortos que los de *El País* o incluso sin texto.

5.3. Economía

En la categoría de economía se incluyeron artículos relacionados con la economía, el comercio y las empresas. El periódico *El País* tiene un total de 30 artículos en la categoría económica, lo que equivale bastante a 32 artículos de *Postimees*. De los 30 artículos de *El País*, hay un total de 10 artículos internacionales y un total de 20 artículos locales. Hubo 5 noticias internacionales negativas, 4 positivas y 1 neutral. Hubo 10 noticias locales negativas, 7 positivas y 3 neutrales. De los 32 artículos de *Postimees*, 9 eran internacionales, de los cuales 2 eran positivos, 5 negativos y 2 neutrales. Hubo 23 artículos locales en *Postimees*, de los cuales 6 fueron positivos, 13 negativos y 4 neutrales.

En el caso de la economía, este contenido puede depender de una serie de factores diferentes. El aspecto de valor unitario es definitivamente la proximidad física - es más apropiado informar a la gente sobre lo que está pasando en el país. Pero en el caso de la economía, los efectos de los financieros también pueden entrar en juego. En *Postimees* se habla mucho de las empresas locales y la situación económica. Por ejemplo, en un artículo „*Lottemaa sipleb kahjumisoos: nüüd oli süüdi liiga kuum ilm*” (“Lottemaa está en una pérdida: ahora el clima era demasiado caliente”) (*Postimees* 06/07/2019) se habla de cómo uno de los parques temáticos de Estonia ha estado perdido durante varios años consecutivos, siendo la parte económica y financiera un problema. Sin embargo, el artículo menciona que se están buscando soluciones. También la reducción de los impuestos especiales sobre el alcohol es un problema importante. Artículo „*A. Le Coqi juht Tarmo Noop: madalam aktsiis teeb tarbitava alkoholi kallimaks*” (“Tarmo Noop, jefe de A. Le Coq: un impuesto especial más bajo encarece el alcohol”) (*Postimees* 05/06/2019) habla del hecho de que si bien en el pasado la frontera sur representaba la mayoría de las ventas debido a los altos impuestos especiales, la reducción de los impuestos especiales también tiene objeto restablecer las ventas en la frontera norte. *El País* también habla mucho de negocios locales. Por ejemplo, la noticia “El alza de las exportaciones hunde el peso de las ventas catalanas al resto de España” (*El País* 05/07/2019) cuenta cómo las ventas en Cataluña han caído significativamente a niveles históricamente bajos debido al aumento de las exportaciones. Además de los artículos locales, bastante ha sucedido en América del Sur. Artículo “La UE y mercosur” (*El País* 04/07/2019) analiza el evento de que finalmente se negoció un acuerdo de libre comercio entre la Unión Europea y mercosur después de 20 años. Esto será de gran ayuda para los países del Mercosur, que son los mayores consumidores del mundo. Como resultado, tienen la oportunidad de ser menos dependientes de Estados Unidos, especialmente después de que Trump los chantajeó reduciendo sus importaciones si no están de acuerdo con sus peticiones. Además, el artículo “Brasil y Argentina impulsan un acuerdo comercial con EE UU tras el pacto con la Unión Europea” (*El País* 06/07/2019) muestra que los líderes brasileños y argentinos están utilizando sus buenas relaciones con Trump para negociar el comercio con Estados Unidos, especialmente después del acuerdo con la Unión Europea.

Los tipos de artículos en las noticias económicas de *El País* fueron los siguientes: análisis (1), noticia (23), opinión (4), editorial (1), entrevista (1). Los tipos de artículos en *Postimees* fueron: noticia (30), opinión(2). En noticias económicas, *El País* volvió a utilizar más tipos diferentes de artículos y se publicaron más artículos de opinión.

5.4. Educación

La categoría Educación está formada por todos los artículos relacionados con temas de educación. El periódico *El País* cuenta tiene 11 artículos sobre la categoría de educación, de un total de 349 artículos. Y de los 350 artículos de *Postimees*, sólo 8 artículos pertenecen a la categoría de educación. Como se puede ver, los artículos educativos constituyen una proporción muy pequeña del total. De los 11 artículos de *El País*, 6 eran internacionales y 5 locales. En las noticias internacionales hay 1 artículo negativo, 5 positivos y ningún artículo neutral. No era neutralidad en las noticias locales, pero 4 son negativas y 1 positiva. De los 8 artículos de *Postimees*, había artículos internacionales y locales por igual. De las 4 noticias internacionales, 2 fueron positivas y 2 negativas, de nuevo no hubo neutrales. De las noticias locales, las cuatro noticias son negativas

Los artículos educativos, especialmente los artículos locales, se caracterizan claramente por el valor noticiero del "conflicto". Especialmente entre personas e instituciones o sistemas. También hay muchas prominentes en estos artículos, tanto en forma de personas como de instituciones, en este caso instituciones educativas. Varios artículos del periódico *El País* hablaban de las debilidades del sistema educativo español, pero las noticias globales eran más innovadoras. Por ejemplo, el editorial "Insostenible desajuste" (*El País* 05/07/2019) cuenta cómo un estudio del Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades muestra que el 27,7% de los estudiantes que se graduaron de la universidad en 2014 no tenían trabajo 4 años después y el 37,2% de los graduados realizan tareas por debajo de sus calificaciones. el número de estudiantes en las humanidades está tan abarrotado que han terminado de hacer otros trabajos, a menudo menos calificados. El artículo "Siete opositores discapacitados intelectuales impugnan un examen por no estar adaptado" (*El País* 05/07/2019) habla de que el examen de la Universidad de Sevilla fue demasiado difícil para los oponentes

con discapacidad intelectual. La universidad no les dio una sílaba adaptada con lectura fácil y el examen comenzó más tarde lo que me puso nervioso. Sin embargo, la universidad lo niega, diciendo que el examen fue adaptado cognitivamente y la hora estaba programada una hora más tarde. El artículo “La universidad holandesa que solo cotratará mujeres” (*El País* 05/07/2019) establece que la Universidad Técnica de Eindhoven ha decidido que en el próximo año y medio sólo se cotratará a mujeres. A pesar de las buenas intenciones, también hay personas que lo encuentran condescendiente y discriminatorio contra los hombres, dando la impresión de que las mujeres son incapaces de encontrar trabajo para sí mismas. *Postimees* también tenía un artículo sobre estudiantes con necesidades especiales. En el artículo de opinión „*Stepan Karja: miks ei võiks hunti hundiks nimetada?*” (“Stepan Karja: ¿por qué un lobo no debería llamarse lobo?”) (*Postimees* 05/07/2019) el problema es la ambigua palabra "persona de apoyo" y dónde y cómo aprenden los niños con discapacidades. Desde un punto de vista científico, la educación inclusiva debe apoyar al estudiante, pero la persona de apoyo todavía está destinada a apoyar a la familia y las actividades extracurriculares del niño. El artículo „*Tartu kaotab meediatudengeid*” (“Tartu pierde estudiantes de los medios”) (*Postimees* 06/07/2019) muestra que la Universidad de Tallin tiene un grado de periodismo mucho mayor que la Universidad de Tartu. Directora del programa de estudios de doctorado en sociología de la Universidad de Tartu, sugirió que los jóvenes podrían ir a Tallin porque hay trabajos más cerca. Además, el enfoque de la Universidad de Tartu se centra más en el aprendizaje basado en la teoría, mientras que la Universidad de Tallin es más bien un profesor de habilidades prácticas. Los profesores Priit Pullerits y Halliko Harro-Loit encontrarán que los jóvenes todavía quieren un camino más fácil y se dirigen hacia la comunicación.

Los 11 artículos de *El País* incluían los siguientes tipos de artículos: noticias (8), editorial (1), entrevista (1), opinión (1); y 8 artículos de *Postimees* se dividieron de la siguiente manera: noticias (5) y opinión (3) Sin embargo, como había pocos artículos en esta categoría, la distribución de artículos era bastante esperada en comparación con las tres categorías anteriores.

5.5. Medio ambiente

La categoría Medio ambiente incluye todos los artículos relacionados con el entorno que nos rodea tanto en una imagen más global como local. Hay 24 artículos del total de artículos en el periódico *El País*, y 8 de los artículos de *Postimees* entran en esta categoría. De los 24 artículos del periódico *El País*, había 9 artículos internacionales y 15 artículos locales. De las noticias internacionales, 7 fueron negativas, 2 positivas y ninguna neutral. Las noticias locales incluyeron 5 negativas, 4 positivas y 5 neutrales. De los artículos de *Postimees* 5 eran internacionales y 3 locales. De las noticias internacionales, 3 fueron negativas, 1 positiva y 1 neutral. Hubo 2 noticias locales negativas, 1 neutral y ninguna positiva. Como se puede ver, *El País* tuvo 3 veces más noticias sobre el medio ambiente, mientras que el contenido de estos artículos en ambos periódicos se mantuvo en su mayoría negativo.

Los asuntos locales del periódico *El País* se hicieron muy enfatizado en el plan anticontaminación de Madrid Central. Hasta 5 de 15 artículos reflejaron este evento. Artículo “Un juez reactiva Madrid Central para evitar que la contaminación suba "sin control alguno” (*El País* 06/07/2019) informa de que las multas vuelven a Madrid Central. Varios días de protestas para suspender la moratoria de las multas tuvieron éxito. El nuevo gobierno suspendió las multas debido a obstáculos legales. El artículo también señala que durante el período en que duró la moratoria, el número de atascos en la ciudad aumentó y la calidad del aire también se ha deteriorado considerablemente. Pero, por otro lado, la gente se aprovechó del periodo sin restricciones utilizando sus coches durante mucho tiempo en Madrid Central. Por ejemplo, en el artículo “Ir a Madrid Central en coche me da menos pereza” (*El País* 06/07/2019) varias personas están expresando su opinión sobre la situación y están insatisfechos con la decisión. Una gran parte de las 8 noticias de *Postimees* fueron artículos globales. A pesar de que había pocos de ellos, hubo hasta 2 eventos que fueron cubiertos tanto en el periódico *El País* como en *Postimees*. En primer lugar, hubo un problema importante con los incendios forestales de California. Un artículo publicado en el periódico *Postimees* „Lõuna-Californiat raputas viimaste kümnnendite võimsaim maavärin” (“El sur de California sacudido por el terremoto más poderoso en décadas”) (*Postimees* 06/07/2019) que informa sobre la fuerza y la ubicación de la magnitud. Sin embargo, es un artículo bastante corto. El periódico *El País* publicó 2

artículos sobre este evento: “El terremoto más fuerte en 20 años en el sur de California hace temblar toda el área de Los Ángeles” (*El País* 05/07/2019), que habla con mucho más detalle sobre esta noticia. El artículo destaca lo lejos que se sintió el terremoto, y del que las personas fueron evacuadas. Además, se adjunta un vídeo para ilustrar el artículo. Otro artículo “Un fuerte terremoto de magnitud 7,1 vuelve a sacudir el sur de California” (*El País* 06/07/2019) informa que ha habido otro terremoto en el mismo área. Segundo, mucho más positivo artículo en *Postimees* fue „*Teadlased: kliimamuutusi saab pidurdada miljardihektarilise hiidmetsaga*” (“Científicos: El cambio climático puede ser parado por mil millones de hectáreas de bosques”) (*Postimees* 05/07/2019) que resume brevemente un estudio de una universidad suiza que muestra que los árboles plantados eliminarían 751.000 millones de toneladas de CO₂ del aire. En un artículo publicado en *El País* “Reforestar 900 millones de hectáreas para combatir el cambio climático” (*El País* 05/07/2019) se discute del mismo estudio con más detalle. Al principio del artículo hablamos de cuánto dióxido de carbono produce la gente, y el artículo continúa hablando sobre el estudio.

Los tipos de artículos se dividieron en la categoría de medio ambiente de *El País* de la siguiente manera: noticias (17), noticias de vídeo e imagen (1) vineta (1), opinión (5). Los tipos de artículos utilizados en *Postimees* eran los siguientes: noticias (8)

5.6. Salud

La categoría de salud incluye artículos relacionados con enfermedades, atención médica e instituciones médicos. *El País* tiene 8 artículos en esta categoría. De todos los artículos de *Postimees* entran 14 artículos en esta categoría. De los 8 artículos del periódico *El País*, 4 son artículos internacionales y 4 artículos locales. 3 de las noticias internacionales fueron negativas y 1 positiva. Entre las noticias locales, hubo 2 negativas y 2 positivas. De los 14 artículos de *Postimees*, 8 eran internacionales y 6 locales. De las 8 noticias internacionales, 3 fueron negativas y 4 positivas y 1 neutral. 2 de las noticias locales fueron negativas, 3 positivas y 1 neutral.

Hay relativamente pocos artículos en la categoría de salud. Esto puede deberse a varios factores. En primer lugar, por lo general hay poco valor de noticias en tales textos, a

menos que sea algo nuevo o se refiera a un mayor número de personas. El periódico *El País* tenía artículos sobre una amplia gama de temas en la categoría de healthcare, que van desde trucos hasta terapia de víctimas de violación. En artículo “Seis medidas que sí funcionan para reducir el consumo de bebidas azucaradas (y no solo refrescos)” (*El País* 05/07/2019) investigadores han identificado soluciones que ayudan a las personas a reducir su consumo de azúcar. Por ejemplo, una solución es reducir las calorías en casa cambiando a bebidas azucaradas por bebidas bajas en calorías. Sin embargo, no hay nada nuevo en estas soluciones. Algunas noticias internacionales, fueron las que crearon una conexión emocional entre el lector y la historia. Artículo “La justicia avala de nuevo la desconexión de Vincent Lambert” (*El País* 05/07/2019) es de un hombre que se ha convertido en un símbolo de muerte digno. El hombre que tuvo un accidente se ha estado en el Hospital de Reims desde 2013, donde sólo sobrevive como consecuencia de estar conectado a las máquinas que lo mantienen con vida. Durante este tiempo, ha sido desconectado de las máquinas 3 veces. Al igual que los artículos de *El País*, *Postimees* también tiene artículos que dan al lector consejos. Por ejemplo, un artículo „Tõsine oht tervisele - mida kujutab endast passiivne joomine?” (“Un grave riesgo para la salud: ¿qué es el consumo pasivo de alcohol?”) (*Postimees* 06/07/2019) hace que las personas sean conscientes de los efectos nocivos del consumo excesivo de alcohol. Es como el tabaquismo pasivo, que también afecta a los transeúntes. De esta manera, el consumidor de alcohol puede perturbar a otros con su comportamiento. Además, hay artículos en *Postimees* que hablan de problemas de salud locales y globales. El artículo „Leetripandeemia vältimiseks hangib haigekassa 33 500 doosi vaktsiini” (“Con el fin de prevenir la pandemia del sarampión, el Fondo del Seguro de Enfermedad adquiere 33.500 dosis de vacuna”) (*Postimees* 05/07/2019) habla sobre la epidemia de sarampión en Estonia, y planea obtener vacunas adicionales para prevenir su propagación.

Los tipos de artículos se dividieron en la categoría de salud en *El País* de la siguiente manera: noticias (8) Los tipos de artículos utilizados en *Postimees* fueron los siguientes: noticias (14). Aunque, dado el número total de artículos, había más consejos y recomendaciones de expertos que en cualquier otra categoría, todos los artículos tanto en *El País* como en *Postimees* estaban en el formato de noticias más clásico.

5.7. Ciencia

La categoría Ciencia incluye artículos cuyo contenido se refiere a la ciencia, la tecnología y la investigación que no estaban más estrechamente relacionada con las otras categorías. En *El País* hay 8 artículos en esta categoría. En *Postimees* hay 7 artículos en esta categoría. Como puede ver, los artículos de investigación constituyen la parte más pequeña del número total de artículos. Tal vez un poco más de artículos habrían caído en esta subcategoría si su contenido no hubiera sido más digno de otra categoría. De los 8 artículos del *El País*, 7 eran artículos internacionales y 1 local. De las noticias internacionales, 2 fueron negativas y 5 neutrales. No había artículos positivos. Sólo hubo 1 artículo negativa local. De los 7 artículos de *Postimees*, 4 eran internacionales y 3 locales. De los artículos internacionales, 1 fue negativa, 2 neutral y 1 positiva. Todos los 3 locales fueron positivas

La categoría Ciencia en *El País* tenía más artículos sobre tecnología y robótica. Por ejemplo, el artículo “Cómo la tecnología cambia nuestros trabajos” (*El País* 05/07/2019) teme que la evolución tecnológica pueda llevar al desempleo. El Foro Económico Mundial dice que entre 2015 y 2020 se perderán 5,1 millones de puestos de trabajo y alrededor del 50% de los empleos actuales. Las operaciones pueden sustituirse por la automatización. Además, hubo artículos que se acercaron a seres vivos y humanos desde el punto de vista científico, como en el análisis “Últimas noticias de la belleza” (*El País* 06/07/2019). Artículo habla de la teoría de Darwin de que la selección natural se basa en la supervivencia y organismos mejor adaptados a medio ambiente. También descubrió que la apariencia es un factor importante en la búsqueda de un compañero, incluso entre los animales. Entre los artículos del periódico *Postimees*, un gran tema fue la cosmonáutica. Artículo „*Vene raketit Sarmat viimane katsetusjärg algab 2020. aasta lõpupoole*” (“La última fase de prueba del cohete ruso Sarmat comenzará hacia finales de 2020”) (*Postimees* 06/07/2019) escribe sobre cómo Rusia está renovando su colección de cohetes. Rusia quiere estar preparada en caso de que Estados Unidos los ataque. También hubo un evento en la categoría de ciencias, que fue cubierto en el periódico *El País*, así como en los *Postimees*. Este es un gran avance en la historia del asesinato. Un artículo fue publicado en *El País* con el título “El análisis forense aclara un asesinato del Paleolítico” (*El País* 07/07/2019) y el artículo „*Teadlased lahendasid 33 000 aasta*

taguse mõrvajuhtumi” (“Los científicos resolvieron un caso de asesinato hace 33.000 años”) (*Postimees* 05/06/2019) fue publicado en *Postimees*. El artículo publicado en *El País* fue mucho más detallado. Sin embargo, ambos artículos fueron capaces de transmitir los temas principales- el cráneo, las lesiones, el examen (aunque más detallado en un artículo de la revista española) y los resultados. Además, en un artículo publicado en *El País* se compararon muertes similares por lesiones en el cráneo con el presente asesinato. *Postimees*, por otro lado, han utilizado material más ilustrativo y un mapa donde se encontró el cráneo.

Los 8 artículos de *El País* incluían los siguientes tipos de artículos: noticias (6), análisis (1), opinión (1); y los 7 artículos de *Postimees* en esta categoría se dividieron de la siguiente manera: noticias (6), noticias de vídeo e imagen (1).

5.8. Deportes

El periódico *El País* tiene un total de 33 artículos deportivos y *Postimees* tiene 84 artículos deportivos en esta categoría. De los 33 artículos de *El País*, 22 eran internacionales y 11 locales. De las noticias internacionales, 2 fueron negativas, 14 positivas y 6 neutrales. Entre las noticias locales, hubo 3 negativas, 5 positivas y 3 neutrales. De los 84 artículos de *Postimees*, 48 eran artículos internacionales y 36 locales. De las noticias internacionales, 23 fueron positivas, 15 negativas y 9 neutrales. De las noticias locales, 19 fueron positivas, 7 negativas y 10 neutrales. Contrariamente a las expectativas, los resultados muestran que *Postimees* tiene significativamente más artículos sobre deportes que el periódico español *El País*. Sin embargo, hay más artículos positivos en ambos periódicos - esto es bastante de esperar, ya que los artículos sobre deportes a menudo están vinculados a victorias.

Tanto en *Postimees* como en *El País*, el fútbol y el tenis fueron los que más destacaron. *El País* también tenía bastantes artículos sobre baloncesto, y *Postimees* sobre motocross. Hubo varios eventos sobre los cuales hubo artículos tanto en *Postimees* como en *El País*. El primer ejemplo es de un evento del fútbol. Un artículo apareció en el periódico *El País* “El Atlético estalla contra el Barça pos Griezmann” (*El País* 06/07/2019), y en *Postimees* „Griezmanni üleminek on Madridi Atletico ja Barcelona raksu ajanud” (“La transición de Griezmann ha desatado un conflicto entre el Atlético

de Madrid y el Barcelona”) (*Postimees* 06/07/2019). Los artículos hablan de cómo la transición de Griezmann ha causado mucho resentimiento en el Atlético. Ambos artículos hablan del mismo escándalo de la misma manera. La diferencia es que el mismo texto en el artículo de *El País* tiene algunos detalles adicionales. Por ejemplo, *El País* también menciona los logros de Greizmann. Otro evento reportado en ambos periódicos fue sobre tenis. Un artículo publicado en la revista *El País* fue “Nadal: “Si la ATP le promociona, Kyrgios se crece” (*El País* 05/07/2019) y *Postimees* tenía 2 artículos como: „*Kyrgios: Ma tahtsingi Nadalile palliga pihta lüüa*” (“Kyrgios: Quería golpear a Nadal con una pelota”) (*Postimees* 05/07/2019) y „*Tennise paha poiss Kyrgios: olen vaid meeelahutaja*” (“El malvado tenista Kyrgios: sólo soy un animador”) (*Postimees* 06/07/2019). Los artículos hablan de Nick Kyrgios, un tenista que participó en el partido de Wimbledon. El hombre apuntó deliberadamente su disparo al español Rafael Nadali. Los artículos son similares en el contenido. La única diferencia es que *Postimees* también publicó un artículo en el que el jugador admite que su comportamiento no es muy ético. Los artículos de *Postimees* son de nuevo mucho más cortos en términos de contenido. No hay capítulos largos, y el evento se resume en forma de oraciones individuales. El tercer evento está relacionado con el baloncesto. El artículo “Mirotic invierte la vía NBA” (*El País* 07/07/2019) fue publicado en *El País*. Esta es una noticia positiva, porque no suele suceder que un jugador de la NBA vaya a jugar en una liga completamente diferente. Se espera que sea el jugador europeo más meritorio y beneficiará mucho a España. El artículo „*Barcelona hankis tugeva täienduse NBA-st*” (“Barcelona recibió un fuerte suplemento de la NBA”) (*Postimees* 06/07/2019) publicado en el periódico estonio *Postimees* ofrece una breve visión general de este evento en unas pocas frases. Sin embargo, los hechos más básicos se transmiten.

Entre los 33 artículos de *El País*, se representaron los siguientes tipos de artículos: noticias (30), noticias de vídeo e imagen (2), entrevista (1); y los tipos de artículos de esta categoría en *Postimees* se dividieron de la siguiente manera: noticias (75), noticias de vídeo e imagen (7) y opinión (2). La noticia fue el tipo de artículo más utilizado en esta categoría, y sorprendentemente en el periódico estonio

5.9. Política

La categoría *Política* contiene artículos que representan a gobiernos, vpartidos y sus miembros. *El País* tiene un total de 59 artículos en esta categoría. Hay un total de 19 artículos internacionales y 40 artículos locales en *El País*. 8 de los artículos son negativos, 5 positivos y 6 neutrales neutrales. 18 de los artículos locales son negativos, 5 positivos y 17 neutrales. Había 14 artículos en *Postimees* en esta categoría. De los 14 artículos de *Postimees*, 9 eran internacionales, de los cuales 1 es positivo, 6 negativos y 2 neutrales. Había 5 artículos locales en *Postimees*, de los cuales 4 son negativos y 1 es neutral.

El País cubrió muchos de los temas relacionados con las elecciones. Había muchos más de estos artículos que en otros temas. En la mayoría de los casos, todo el tema giraba en torno a los partidos PSOE, Ciudadanos y Podemos y el protagonista fue el político Pedro Sánchez. Del artículo “Sánchez: "No necesitamos dos Gobiernos, sino uno coherente” (*El País* 05/07/2019) lo que Sánchez exige es claro. En su opinión, Podemos no debería estar en el gobierno, ya que tienen grandes desacuerdos, como cómo resolver la crisis en Cataluña. También hay una historia de opinión “Gobernar en minoría” (*El País* 06/07/2019)) es sobre cómo la minoría socialista, liderada por Sánchez, quiere gobernar en solitario. Sin embargo, ha demostrado la incapacidad de construir cualquier cosa y los ciudadanos quieren una España europea común para garantizar un Estado del bienestar. En un artículo titulado ““Somos independientes del Ibex 35” replica a Podemos a Sánchez” (*El País* 05/06/2019), Montero, portavoz de Unidos Podemos, destacó que el gobierno de coalición era el único gobierno estable de España y acusó al PSOE de querer ocupar todos los escaños. Por otro lado, no había ningún tema común en los artículos de *Postimees*. El artículo „*Mustvee keskerakondlased umbusaldavad parteikaaslastest abivallavanemat*” (“Mustvee Central Party desconfía del compañero de partido”) (*Postimees* 05/07/2019) escribe sobre cuán insatisfechos son los miembros del partido con la obra del anciano Enn Kure. Se afirma que siempre hay errores en la preparación de adquisiciones y las cosas se retrasan. Sin embargo, además de varios eventos, también hubo tres noticias extranjeras comunes, que fueron cubiertas tanto en *Postimees* como en *El País*. El primero habla de Donald Trump, presidente de los Estados Unidos de América. En el

periódico *El País* apareció sobre él un artículo “Trump llama a la unidad en un 4 de julio convertido en su festín patriótico” (*El País* 05/07/2019). El artículo critica el discurso del presidente Donald Trump en el Día de la Independencia de Estados Unidos el 4 de julio. Lo que debería haber sido un día patriótico, fue político. Además de los tanques y aviones militares, el foco de su discurso estaba en su lema *Make America great again!* El artículo de *Postimees* „*Trump muutis iseseisvuspäeva isiklikus sõuks*” (“Trump convirtió el Día de la Independencia en un espectáculo personal”) (*Postimees* 05/07/2019) habla sobre cómo el presidente considera a Estados Unidos más fuerte que nunca. También mencionó varios logros estadounidenses, elogió a las fuerzas armadas y la historia del país. En comparación con el artículo publicado en el periódico *El País*, *Postimees* tiene mucho material ilustrativo. Además, el artículo de *Postimees* deja una impresión un poco más imparcial y describe más aspectos que se asociaron con este evento. Otro evento sobre el que hubo artículos en ambos periódicos son las elecciones en Grecia. Un artículo apareció en el periódico *El País* “La gestión de la crisis enfrenta a los partidos favoritos en la campaña electoral griega” (*El País* 05/07/2019) y en el *Postimees* „*Kreeka peaminister teeb viimaseid pingutusi valimiskaotuse vältimiseks*” (“El Primer Ministro de Grecia está haciendo los últimos esfuerzos para evitar perder las elecciones”) (*Postimees* 06/07/2019). Ambos artículos se centrarán en las próximas elecciones en Grecia. El tema principal de las elecciones es la situación económica y dos partidos que luchan por la victoria: Syriza y Nueva Democracia. Además, un artículo de *El País* expone el opinión de un joven local de clase trabajadora sobre la situación económica. El tercer y último evento en las categorías para las que se publicó el artículo en ambas revistas es el acuerdo alcanzado en Sudán. Un artículo en el periódico *El País* fue publicado con el titular “Los militares y la oposición alcanzan un acuerdo para compartir el poder en Sudán” (*El País* 05/07/2019), y *Postimees* publicó artículos titulados „*Sudaani kindralid ja protestijuhid jõudsid võimujagamises kokkuleppele*” (“Generales sudaneses y líderes de protesta llegaron a un acuerdo sobre la división del poder”) (*Postimees* 05/07/2019) y „*Sudaanlased tähistasid kokkulepet kindralite ja protestijuhtide vahel*” (“Sudaneses celebró el acuerdo entre generales y líderes de protesta”) (*Postimees* 06/07/2019). Los tres artículos hablan de cómo finalmente se llegó a un acuerdo, que puso fin a varios meses de crisis política. Los dos artículos de *Postimees* dieron más o menos el mismo contenido que un artículo de *El País*.

Conclusiones

Con este trabajo, la autora quiso estudiar cómo difieren los artículos en dos estados miembros diferentes de la Unión Europea, que son de naturaleza muy diferente. El objetivo de este trabajo era ver cómo artículos difieren en dos periódicos que cubren noticias tanto globales como locales. Para ello, la autora eligió las publicaciones online del periódico más popular de España, *El País*, y el periódico más popular de Estonia, *Postimees*.

Los resultados del análisis mostraron que, aunque eran periódicos con temas globales, ambos periódicos preferían artículos locales. Esto es bastante de esperar, ya que el interés periodístico de los artículos locales es mucho mayor para los lectores. De los artículos de los *Postimees*, el tema más popular en estos dos días analizados fue el Festival de Canción de Estonia y todo lo que va con él. En el periódico *El País* fue un tema muy de actualidad las elecciones. Al mismo tiempo, se notó que una gran parte de las noticias relacionadas con las elecciones giraban en torno a una figura, el político Pedro Sánchez. Dado que es muy difícil analizar las influencias de los medios de comunicación, no es posible decir exactamente si estos artículos describen la situación real o si fue exagerada, pero parece que se presenta en mala luz. La encuesta también reveló que los artículos internacionales se centraba más en los Estados miembros de la Unión Europea. En el caso de España, se puede ver que los países sudamericanos también tienen cierta atención. Esto se espera debido a que El Grupo Prisa también opera en un gran número de países sudamericanos. Artículos que eran sobre América del Sur, eran en su mayoría sobre la esfera política o sobre temas de pobreza.

Con el fin de encontrar la respuesta a qué tipos de artículos son preferidos y cuáles se evitan en ambos periódicos, el tipo de artículo también se indicó en los artículos durante el análisis. Los resultados mostraron que el tipo de artículo más popular era la noticia clásica. Es el caso tanto en *El País* como en *Postimees*. Es lo suficientemente objetivo e informativo para el lector y se puede utilizar para transmitir todo tipo de temas. Además de las noticias, los periódicos también publicaron bastantes artículos de opinión. Por supuesto, dependiendo de la categoría y el periódico la representación de los tipos de artículos también varió. Además de las noticias clásicas, *Postimees* también utilizó una gran cantidad de noticias de vídeo e imagen. La mayoría de ellos

estaban en la categoría cultural. Había viñetas en *El País*, que no estaban presentes en *Postimees*. Sin embargo había relativamente pocos de ellos y también eran los menos utilizados de los tipos de artículos. Además, se hizo relativamente poco uso de artículos y análisis tipo entrevista, que estaban representados sólo en las categorías de crimen y ciencia. La crítica también se utilizó como un tipo de artículo de las categorías anteriores sólo en la categoría cultural.

En segundo lugar, la autora quería encontrar artículos comunes y compararlos. La pregunta de si hay noticias sobre el mismo evento y cómo difiere la cobertura del contenido de las noticias puede ser respondida afirmativamente. La autora encontró 8 eventos que fueron cubiertos en ambos periódicos. La mayor diferencia que destacó para casi todos los eventos fue el contenido y la longitud del artículo. Los artículos del periódico *El País* eran considerablemente más largos e informativos que los de *Postimees*. A menudo, los artículos de *El País* contenían personas más prominentes y sus opiniones. Por el contrario, varios de los artículos de *Postimees* contenían galerías de imágenes que no existían en *El País*. Es difícil opinar si esta diferencia se debe más al deseo de los lectores de no molestarse en leer artículos largos o al propio deseo del periódico de mantener los artículos más cortos. Este podría ser el tema de otro estudio, por ejemplo, para examinar más de cerca las preferencias de las personas. Con la excepción de la diferencia de información, los artículos de ambos países eran bastante precisos en su contenido y no había diferencias fácticas. Sin embargo, se encontró que algunos eventos fueron abordados desde ángulos muy diferentes. Por ejemplo, como en el caso de la Festival de San Fermín en España.

Bibliografia

Aavik, A (2018): *Ajakirjanduslik stiil* [en línea] Disponible en <https://funktsionaalstiilid.weebly.com/ajakirjanduslik-stiil.html> [Consulta 10/05/2021]

Davis, M. (2019): *Bank loans at 'unimaginable' interest rates: How the Spanish press became corrupted* [en línea] Disponible en <https://bigthink.com/politics-current-affairs/spanish-press-corrupt> [Consulta 24/04/2021]

ERR (2008a): RSF: Eesti on pressivabaduselt parimaid riike maailmas [en línea] Disponible en <https://www.err.ee/481359/rsf-eesti-on-pressivabaduselt-parimaid-riike-maailmas> [Consulta 28/04/2021]

ERR (2008b): *Pressivabaduse edetabel* [en línea] Disponible en <https://www.err.ee/473106/pressivabaduse-edetabel> [Consulta 27/04/2021]

ERR (2017): *Venelaste kaebus tõi Eestile süüdistuse pressivabaduse rikkumises* [en línea] Disponible en <https://www.err.ee/616177/venelaste-kaebus-toi-eestile-suudistuse-pressivabaduse-rikkumises> [Consulta 27/04/2021]

ERR (2019): *Eesti pressivabaduse edetabelis maailmas 11.kohal* [en línea] Disponible en <https://www.err.ee/931194/eesti-on-pressivabaduse-edetabelis-maailmas-11-kohal> [Consulta 27/04/2021]

ERR (2020): *Soonvald: Eesti ajakirjanduse puudused ei ole süsteemsed* [en línea] Disponible en <https://www.err.ee/1083940/soonvald-eesti-ajakirjanduse-puudused-ei-ole-susteemsed> [Consulta 27/04/2021]

ERR (2021): *Eesti Rahvusringhäälingut usaldab 69 protsenti elanikest* [en línea] Disponible en <https://www.err.ee/1608080647/eesti-rahvusringhaalingut-usaldab-69-protsenti-elanikest> [Consulta 02/05/2021]

Estonian Human Rights Centre (2019): *Media Freedom Crisis in Estonia as Two Journalists Quit* [en línea] Disponible en <https://www.liberties.eu/en/stories/media-freedom-crisis-in-estonia-as-two-journalists-quit/17161> [Consulta 28/04/2021]

Europa Press (2021): *El 78,5% de los españoles considera que las redes sociales mienten, según un estudio* [en línea] Disponible en <https://www.europapress.es/sociedad/noticia-785-espanoles-considera-redes-sociales-mienten-estudio-20210422133833.html> [Consulta 26/04/2021]

Eurotopics: *El Mundo* [en línea] Disponible en <https://www.eurotopics.net/en/148523/el-mundo> [Consulta 24/04/2021]

Eurotopics (2020): *Spain: a state of alarm* [en línea] Disponible en <https://www.eurotopics.net/en/149427/spain-a-state-of-alarm> [Consulta 24/04/2021]

Faber, S., Seguí B. (2015): *The Spanish Media Are the Worst in Europe. These Upstarts Are Trying to Change That.* [en línea] Disponible en <https://www.thenation.com/article/archive/the-spanish-media-are-the-worst-in-europe-these-upstarts-are-trying-to-change-that/> [Consulta 24/04/2021]

Hanschmidt, D. (2008): *Rahva usaldus meedia vastu kerkis hüppeliselt* [en línea] Disponible en <https://www.postimees.ee/1781065/rahva-usaldus-meedia-vastu-kerkis-huppeliselt> [Consulta 02/05/2021]

Hennoste, Tiit (2001, 2008). *Uudise käsiraamat: kuidas otsida, kirjutada, toimetada ja serveerida ajaleheuudist*. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus

Kantar Emor (2020): *Eesti elanikud usaldavad enim ETVd ja ERRi uudisportaali* [en línea] Disponible en <https://www.kantaremor.ee/pressiteated/eesti-elanikud-usaldavad-enim-etvd-ja-erri-uudisportaali/> [Consulta 02/05/2021]

Koorits, V. (2015): *Uuring: kohalikud venelased jälgivad rohkemaid meediakanaleid kui eestlased, sest nad ei usalda meediat* [en línea] Disponible en <https://www.delfi.ee/artikkel/72679799/uuring-kohalikud-venelased-jalgivad-rohkemaid-meediakanaleid-kui-eestlased-sest-nad-ei-usalda-meediat> [Consulta 02/05/2021]

Kõuts-Klemm, R. (2019/2020): *Ajakirjanduse kujundatav arvamusruum* [en línea] Disponible en <https://inimareng.ee/ajakirjanduse-kujundatav-arvamusruum.html> [Consulta 02/05/2021]

Labio-Bernal, A., Pineda, A. (2016): *Leftward Shift, Media Change? Ideology and politics in Spanish Online-Only Newspapers After the 15-M Movement* [en línea] Disponible en https://www.researchgate.net/publication/303691291_Leftward_Shift_Media_Change_Ideology_and_Politics_in_Spanish_Online-Only_Newspapers_After_the_15-M_Movement [Consulta 26/04/2021]

Lauk, Epp: *Eesti meedia pole Schibstedi, vaid meie ühiskonna probleem* [en línea] Disponible en <https://www.asn.org.ee/meediakriitika.php?action=view&id=5> [Consulta 28/04/2021]

Loit, S., Siibak, A. (2013). *Mapping Digital Media: Estonia*. London: Open Society Foundations.

McQuail, D. (2010). *McQuail's Mass Communication Theory. Parte 1.2.9.: The Internet as a medium: essential features*. 6ª edición. London: Sage Publications [en línea] Disponible en <http://docshare04.docshare.tips/files/28943/289430369.pdf> [Consulta 07/04/2020]

Mägi, Kadri-Ann (2019): *Eesti noored ei usalda alternatiivmeediat kuigi palju* [en línea] Disponible en <https://novaator.err.ee/938499/eesti-noored-ei-usalda-alternatiivmeediat-kuigi-palju> [Consulta 02/05/2021]

Orús, A. (2021): *Periódicos con mayor número de lectores diarios España 2020* [en línea] Disponible en <https://es.statista.com/estadisticas/476795/periodicos-diarios-mas-leidos-en-espana/> [Consulta 24/04/2021]

Pew Research Center (2018): *News media and Political Attitudes in Spain* [en línea] Disponible en <https://www.pewresearch.org/global/fact-sheet/news-media-and-political-attitudes-in-spain/> [Consulta 26/04/2021]

Press Reference: *Spain* [en línea] Disponible en <http://www.pressreference.com/Sa-Sw/Spain.html> [Consulta 11/04/2011]

Salaverría, R., Gómez Baceiredo, B. (2017): *Spain - Media Landscape* [en línea] Disponible en https://www.researchgate.net/publication/317599692_Spain_-_Media_Landscape_2017 [Consulta 11/04/2021]

Schäfer, T. (2019): *Born out of crisis: New online newspapers are shaking up Spain's media landscape* [en línea] Disponible en <https://www.boell.de/en/2019/03/25/born-out-crisis-new-online-newspapers-are-shaking-spains-media-landscape> [Consulta 24/04/2021]

Tabuenca, E (2020): *Tipos de textos periodísticos* [en línea] Disponible en <https://www.unprofesor.com/lengua-espanola/tipos-de-textos-periodisticos-4180.html> [Consulta 10/05/2020]

Uued Uudised (2020): *Priit Pullerits: ajakirjanduse pilt on kohutav, noored kallutatakse vasakule juba ülikoolis* [en línea] Disponible en <https://uueduudised.ee/uudis/eesti/priit-pullerits-ajakirjanduse-pilt-on-kohutav-noored-kallutatakse-vasakule-juba-ulikoolis/> [Consulta 26/04/2021]

Vara Miguel, A. (2018): *Las noticias falsas o «fake news» preocupan al 69% de internautas en España* [en línea] Disponible en <https://www.digitalnewsreport.es/2018/las-noticias-falsas-o-fake-news-preocupan-al-69-de-internautas-en-espana/> [Consulta 26/04/2021]

Vara Miguel, A. (2020): *Se debilita la confianza en los medios, resisten las marcas periodísticas y emerge el periodismo local* [en línea] Disponible en <https://www.digitalnewsreport.es/2020/se-debilita-la-confianza-en-los-medios-resisten-las-marcas-periodisticas-y-emerge-el-periodismo-local/> [Consulta 26/04/2021]

Wikipedia: As Postimees Grupp (2021) [en línea] Disponible en link [Consulta 26/04/2021]

Resümees

Käesolevas bakalaureusetöös „Võrdlev analüüs Eesti ja Hispaania ajaleheartiklite vahel“ uuritakse, milliseid sündmuseid kajastatakse kummagi riigi kõige enimloetud ajalehes ja kuidas nende sündmuste kajastus erineb. Tööga soovitakse lähemat uurida, millised on need aspektid, mis mõjutavad uudiste erinevust ning kuidas need erinevused ajalehtedes võrdleval kujul väljenduvad.

Praktilises osas on uuritud, millised on kõige populaarsemad läbivad teemad kategooriate kaupa ja kuidas neid teemasid / sündmuseid esitati ning on esitatud kaks uurimusküsimust. Esiteks milliseid artiklitüüpe eelistatakse ja milliseid välditakse kummagi riigi ajalehes ja teiseks, kas analüüsitud artiklite seas esineb uudiseid samast sündmusest kummaski ajalehes ja kuidas nende sisu kajastus erineb.

Töö esimeses pooles annab autor ülevaate pressist nii Hispaanias kui Eestis. Esimene peatükk keskendub pressile, pressivabadusele ja kodanike arvamusel pressist Hispaanias. Teine peatükk annab samasuguse ülevaate pressist ja selle kuvandist Eestis. Lõpetuseks on autor toonud välja uudise ja uudisväärtuse kriteeriumid.

Töö teises pooles lõi autor välja valimi, mis moodustus ajalehtede El País ja Postimees artiklitest, mis avaldati 2019. aasta kahel täiesti juhuslikul järjestikusel päeval. Meeotodina kasutas autor kombineeritud analüüsi, võimaldades autoril uurida uudiseid nii kategooria- kui sisupõhiselt. Lisaks lõi autor välja erinevate artiklitüüpide kirjeldused, kuna need on väga erineva kaaluga. Töös jaotati kõik uudised erinevatesse kategooriatesse ja neile anti tunnused, mille järgi neid analüüsida.

Vaatamata sellele, et tegemist on kahe Euroopa Liidu suhteliselt erineva riigiga, selgus uurimustulemustest, et erinevusi ei ole kuigi palju. Artiklitüübid jaotusid kahe ajalehe vahel suhteliselt võrdselt vaid väikeste eranditega nagu ajalehes El País viiendat, mida avaldati kasutati artiklitüüpidest kõige vähem. Tüüpidest eelistati enim klassikalist uudist. Kõige suurem erinevuseks oligi sündmuste kajastamises. eriti tuli see välja sama sündmuse kajastuse võrdluses, kus teksti pikkus, detailsus ja info kogus erines tunduvalt Postimehe omast.

Lihlitsents lõputöö reprodutseerimiseks ja üldsusele kättesaadavaks tegemiseks

Mina, Karola Teesalu,

1. annan Tartu Ülikoolile tasuta loa (lihlitsentsi) minu loodud teose „Estudio comparativo de artículos en periódicos estonios y españoles”, mille juhendaja on Mari Kruse, reprodutseerimiseks eesmärgiga seda säilitada, sealhulgas lisada digitaalarhiivi DSpace kuni autoriõiguse kehtivuse lõppemiseni.
2. Annan Tartu Ülikoolile loa teha punktis 1 nimetatud teos üldsusele kättesaadavaks Tartu Ülikooli veebikeskkonna, sealhulgas digitaalarhiivi DSpace kaudu Creative Commons'i litsentsiga CC BY NC ND 3.0, mis lubab autorile viidates teost reprodutseerida, levitada ja üldsusele suunata ning keelab luua tuletatud teost ja kasutada teost ärieesmärgil, kuni autoriõiguse kehtivuse lõppemiseni.
3. Olen teadlik, et punktides 1 ja 2 nimetatud õigused jäävad alles ka autorile.
4. Kinnitan, et lihlitsentsi andmisega ei riku ma teiste isikute intellektuaalomandi ega isikuandmete kaitse õigusaktidest tulenevaid õigusi.

Karola Teesalu

20.05.2021